989 — 38

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU CA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province: Saskatchewan — District No.: 209 — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 38 — {in / dans}: Tp 34 R 21 W 2 — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page: 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Calvin McMillan — {Enumerator. / Recenseur.}

1151

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation: Dwelling House (Numérotés dans l'ordre des visites: Domicile)	Family, household or institution (Famille, ménage ou institution)	Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels: Name of each person in family, household or institution (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution)	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. (Sexe)	Relationship to head of family or household (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage)	Single, married, widowed, divorced (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement)	Month of birth (Mois de naissance)	Year of birth (Année de naissance)	Age at last birthday (Age au dernier anniversaire)	Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion: Country or place of birth (Pays ou lieu de naissance. If in Canada specify province or territory. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada (Année d'immigration au Canada)	Year of naturalization (Année de naturalisation)	Racial or tribal origin (Origine selon la race ou la tribu)	Nationality (Nationalité)	Religion (Religion)	Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence: Chief occupation or trade (Emploi principal ou métier)	Employment other than at chief occupation or trade, if any (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a)	Employer (Patron)	Employes	Working on own account (Travaillant à son compte)
1	39	39	Sinnett John	34 31	M	Head	M	Mar.	1861	50	Ont.			Irish	Canadian	RC.	Farmer	0-0-00			yes
2			" Lilly	"	F	Wife	M	Dec.	1875	35	Ont.			Irish	Canadian	RC.	None	ng			
3			" Mary Marcella	"	F	Daughter	S	Oct.	1897	13	Ont.			Irish	Canadian	RC		ng			
4			" Joseph Eugene	"	M	Son	S	Nov.	1895	12	Ont.			Irish	Canadian	RC		ng			
5			" Gabriel	"	M	Son	S	June	1899	11	Ont.			Irish	Canadian	RC		ng			
6			" John Trenoville	"	M	Son	S	Janu.	1901	10	Ont.			Irish	Canadian	RC		ng			
7			" Marguerite Rosella	"	F	Daughter	S	July	1902	8	Ont			Irish	Canadian	RC		ng			
8			" Agnes Elizabeth	"	F	Daughter	S	July	1907	3	Sask			Irish	Canadian	RC		ng			
9			" Theresa	"	F	Daughter	S	Feby	1909	2	Sask			Irish	Canadian	RC		ng			
10			" Carroll Clement	"	M	Son	S	Feby	1911	1/12	Sask			Irish	Canadian	RC		ng			
11	39	39	Hoffman Peter	"	M	Head	S	June	1880	31	Germany	1901	1908	German	Canadian	RC.	Farmer	0-0-00			yes
12	40	40	Sullivan John	"	M	Head	W	Janu	1870	41	USA	1905	1908	Irish	Canadian	RC.	Farmer	0-0-00			yes
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					
34																					
35																					
36																					
37																					
38																					
39																					
40																					
41																					
42																					
43																					
44																					
45																					
46																					
47																					
48																					
49																					
50																					

Line / Ligne	Wage-earners / Employés: Name of employer (State where person is employed if "at home" or "on own farm." If "living alone," etc.) (Mentionner ici le nom de l'employeur. Si "à la maison" ou "sur ma ferme." Si "ménage seul," etc.)	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade (Nombre de semaines employées en 1910 à chaque emploi ou métier)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any (Nombre de semaines en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou métier, s'il y en a)	Hours of working time per week at chief occupation (Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier)	Hours of working time per week at other occupation, if any (Heures de travail par semaine à d'autres emplois)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade ($) (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any ($) (Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier)	Rate of earnings per hour, if employed by the hour—Cents (Taux du gain par heure, si payé à l'heure—Cents)	Insurance held at date / Assurance en vigueur à date: Upon life ($) (Sur la vie)	Against accidents or sickness ($) (Sur les accidents ou la maladie)	Cost of insurance in course year ($) (Coût de l'assurance dans l'année courante)	Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Months at school in 1910 (Nombre de mois à l'école en 1910)	Can read (Sait lire)	Can write (Sait écrire)	Language commonly spoken (Langue communément parlée)	Cost of education in 1910 for persons over 16 years of age at College, Academy, University (Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de plus de 16 ans au Collège, à la Université)	Blind (Aveugle)	Specify each infirmity (Spécifier chaque infirmité)
1													yes	yes	Eng.					
2													yes	yes	Eng.					
3												7	yes	yes	Eng.					
4												6	yes	yes	Eng.					
5												7	yes	yes	Eng.					
6												7	yes	yes	Eng.					
7												6	yes	yes	Eng.					
8													No	No	Eng.					
9													No	No	Eng.					
10													No	No	No					
11													yes	yes	G.F.					
12													yes	yes	G.					
13	Here ends the Enumeration of Township 34 Range 21 West																			
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				
34																				
35																				
36																				
37																				
38																				
39																				
40																				
41																				
42																				
43																				
44																				
45																				
46																				
47																				
48																				
49																				
50																				

Rev. 927.